

32. Imperative Mood

Verb	Tense	Voice	Mood	Person	Number
ἄκουε	Pres	Act	Imp	2nd	Sin
θέλησον	Aor	Act	Imp	2nd	Sin
βλεπέτωσαν	Pres	Act	Imp	3rd	Pl
ὑπάγετε (assume it is imperative)	Pres	Act	Imp	2nd	Sin
ἐκβλήθητι	Aor	Pass	Ind	2nd	Sin

Translate the following sentences.

1. ὃ ἠκούσατε ἀπ' ἀρχῆς, ἐν ὑμῖν μενέτω.
What (ἀκούω) (μένω)
 What you heard from the beginning, let it remain in you.
 = Let what you heard from the beginning remain in you.

2. ἐν τοῖς ἔργοις πιστεύετε. (Could be translated two ways)
 Believe in the works. (imperative)
 You believe in the works. (indicative)

3. λέγει ἡ μήτηρ αὐτοῦ τοῖς διακόνοις· Ὅτι ἂν λέγῃ ὑμῖν ποιήσατε.
servants (=whatever) (ποιέω)
 His mother says to the servants, "Whatever he says to you, do it."

4. εἶπεν αὐτῷ· Ὑπάγε νίψαι εἰς τὴν κολυμβήθραν τοῦ Σιλωάμ.
(λέγω) (ὑπάγω) (νίπτω = wash) pool
 He said to him, "Go. Wash in the pool of Siloam."

5. ἐκράυγασαν λέγοντες· Σταύρωσον σταύρωσον. λέγει αὐτοῖς ὁ
 They cried out (saying) (σταυρώω = crucify)

Πιλάτος· Λάβετε αὐτὸν ὑμεῖς καὶ σταυρώσατε.
 (λάβανω)

They cried out, saying, “Crucify! Crucify!” Pilate says to them, “You¹ take him and crucify (him).”

English	Greek
(you plural) Keep on believing! (present)	ΠΙΣΤΕΥΕΤΕ
(you singular) Believe! (aorist)	ΠΙΣΤΕΥΟΝ
Let her keep on believing! (present)	ΠΙΣΤΕΥΕΤΩ
Let them believe! (aorist)	ΠΙΣΤΕΥΣΑΤΩΣΑΝ
(you plural) Be taught! (aorist)	ΔΙΔΑΧΘΗΤΕ (διδασκθητε: apply square of stops and drop the sigma. Get used to these kinds of changes)
Let him be taught! (aorist)	ΔΙΔΑΧΘΗΤΩ (same as above)

¹ Notice that “you” here is emphatic. ὑμεῖς is not needed. It is added for stress.